

Авто выехало из жилого комплекса и помчалось по дороге.

Линь Цюши и Чэн Цяньли, сидя на заднем сиденье, не горели желанием общаться, поэтому салон погрузился в тишину. Только когда машина вырулила на скоростную магистраль, Линь Цюши не выдержал:

— Куда вы, ради всего святого, меня везёте?

— Я уж думал, ты не спросишь, — сказал Чэн Цяньли.

Линь Цюши:

— И что, вы скажете мне?

Чэн Цяньли:

— Я — нет.

Линь Цюши:

— ...

Вы такие интересные ребята.

Спустя полчаса машина остановилась у частного загородного коттеджа.

Линь Цюши вышел из машины и оглядел здание перед ним. Коттедж стоял отдельно, никаких построек вокруг больше не наблюдалось, как и людей. Здание просто одиноко торчало посреди пустынной местности.

Постройку окружали густые заросли деревьев и трав, а снаружи слышалось нестройное жужжание насекомых.

Жуань Наньчжу оставил машину, и троица направилась к дому по тропинке. Линь Цюши бросил взгляд на экран телефона и увидел, что сейчас ровно час ночи. Да и место здесь слишком глухое — сигнал ловил очень слабо, осталась последнее маленькое деление антенны.

Жуань Наньчжу, шедший впереди всех, приблизился к входу в коттедж, толкнул дверь и вошёл.

Едва войдя внутрь, Линь Цюши увидел, что, оказывается, в коттедже ярко горит свет, а в гостиной сидят трое. Кажется, они что-то обсуждали. Это были двое мужчин и женщина, которые, увидев прибывших, обратили на них внимательный взгляд.

— Жуань-гэ, — один из них позвал Жуань Наньчжу, судя по тону, с крайним уважением. — Ты вернулся.

Жуань Наньчжу мягко кивнул и уселся на диван, жестом показывая Линь Цюши сесть рядом с ним. Линь Цюши, поколебавшись, всё-таки повиновался.

Жуань Наньчжу произнёс:

— Ты только что прошёл через дверь, — он протянул руку, — а где записка?

Линь Цюши на мгновение оцепенел. Он не ожидал, что Жуань Наньчжу вот так сразу

заговорит об этом и без прелюдий потребует от него нужную тому вещь.

— Тебе не кажется, что стоит для начала объяснить мне, что происходит? — произнёс Линь Цюши. — Внезапно ворвался в мой дом, привёз меня сюда, а теперь ещё и требуешь что-то, ни слова не объяснив?

Жуань Наньчжу:

— Цяньли, введи его в курс дела.

Чэн Цяньли пожал плечами и с выражением лица, будто ему не хочется, но ничего другого не остаётся, поднялся, взял ноутбук, который лежал перед ним, открыл, что-то набрал на клавиатуре и затем протянул его Линь Цюши.

Тому это показалось весьма странным, но ноутбук мужчина всё-таки принял. Увидев открытый сайт, он спросил:

— Что это?

Чэн Цяньли:

— Взгляни.

Линь Цюши взялся за мышку и быстро пробежался по странице, обнаружив, что сайт посвящён сводке вчерашних новостей, большая часть из которых — происшествия со смертельным исходом. Одна из новостей показалась Линь Цюши знакомой. Она гласила, что в городе X произошла авария, водитель превысил скорость, врезался в отбойник и погиб на месте. Просмотрев фамилии и инициалы погибших, а также их фото, Линь Цюши наконец осознал, что ему пытаются сказать.

Погибшие люди, о которых говорилось на сайте, в точности совпадали с теми, кого он видел в мире за дверью. Почти все они погибли за одну ночь. И способы смертей были самые разные — от самоубийства до убийства.

Линь Цюши:

— Если умереть за дверью... то и в реальном мире погибнешь тоже?

Чэн Цяньли кивнул.

— Пока что я скажу тебе только это. Чтобы ты немного подготовился морально. Эти двери — вовсе не шутки. И не кошмарный сон. Если внутри с тобой что-то случится, снаружи ты также не жилец.

Линь Цюши:

— Я это понял. Но что это за двери такие?

— Очень трудно объяснить с научной точки зрения, что же это такое. Они первоначально нарушают все общепринятые нормы, — Чэн Цяньли бросил взгляд на сидящего рядом Жуань Наньчжу. — Ты же только что вернулся из-за двери? Отдай нам скорее ту записку, которую ты нашёл в замке. Это очень важная вещь.

Линь Цюши:

— Я не взял её с собой.

— Не взял, ничего страшного. Ты помнишь, что на ней было написано? — спросил юноша.

Линь Цюши кивнул. Он немного поколебался под пристальным вниманием всех присутствующих, но всё же поделился с ними словами, написанными на бумажке:

— Диковинная птица.

— Ищем, — раздалась команда Жуань Наньчжу, и все вокруг зашевелились.

Глядя на их взволнованные лица, Линь Цюши тоже начал беспокоиться.

— Да что тут происходит? Я не понимаю...

Жуань Наньчжу ответил:

— С тобой в последнее время происходило что-нибудь странное? — попутно мужчина смотрел на экран телефона. — Что-нибудь вроде... знаков?

Линь Цюши:

— Знаков?

Жуань Наньчжу:

— Именно, знаков, — он принялся объяснять: — К примеру, ты начал видеть что-то, чего раньше не видел, а может, с тобой стали происходить мелкие неприятности или... — здесь он сделал паузу, — домашний питомец не позволяет тебе себя коснуться?

— Да, да, да. Мой кот не даёт мне обнимать его. Скажи, это ещё можно как-то вылечить?

Чэн Цяньли вклинился:

— Вылечить не выйдет. Только отрезать.

Линь Цюши:

— ...

Жуань Наньчжу глянул на Чэн Цяньли, и тот немедленно сделал вид, что занят усердной работой. Жуань Наньчжу продолжил:

— Ты скоро умрёшь.

Линь Цюши растерянно остолбенел:

— А??? В каком смысле?

— В прямом, — он медленно добавил: — Но если выдержишь испытание двенадцатью дверьми, то сможешь выжить. И окончательно освободишься из-под власти дверей.

— Из-под власти дверей?

Ему казалось, что на него враз налетели сто тысяч «Почему», бесчисленные вопросы

заполнили голову, но всё же он не решился задавать их все. Жуань Наньчжу не производил впечатление очень терпеливого человека.

Предвосхищая его мысли, Жуань Наньчжу ответил:

— Не стоит торопиться спрашивать обо всём сразу. У тебя есть ещё неделя, чтобы постепенно разобраться в случившемся. Чэн Цяньли, поручаю это тебе.

Юноша ответил:

— Клянусь, я больше всего ненавижу этап ответов на вопросы новичка.

Линь Цюши:

— ...

Вот прости, что приходится тебя, бедняжку, утруждать!

— Тогда я задам последний вопрос на сегодня, идёт? — подумав, Линь Цюши решил, что этот вопрос на данный момент для него самый важный.

— Какой? — спросил Чэн Цяньли.

— В общем... Жуань Байцзе, кто она в вашей команде? — спросил Линь Цюши. — Она ведь наверняка связана с вами?

Вся комната погрузилась в весьма необычную тишину. Лицо Чэн Цяньли сделалось чрезвычайно странным, даже, можно сказать, исказилось. Линь Цюши несколько секунд изучал его выражение и пришёл к выводу, что тот пытается сдержать улыбку.

— Потом ты всё узнаешь, — мягко обратился к нему Жуань Наньчжу. — Не спеши.

Линь Цюши:

— ...

Почему у вас такие странные лица?

Пока они разговаривали, остальные уже обнаружили кое-какую информацию касаясь «Диковинной птицы».

Жуань Наньчжу, выслушав доклады команды, объявил:

— Чэн Цяньли, познакомь его со всеми. Я должен уйти ненадолго.

— Хорошо.

Жуань Наньчжу тут же покинул дом, а скоро за окнами раздался звук мотора машины.

Оставленный им Линь Цюши переглянулся с Чэн Цяньли. В конце концов, юноша поднялся и заговорил:

— Давай-ка я представлю тебе всех. Это — Лу Яньсюэ. Единственная девушка в нашей команде. Но смелости у неё побольше, чем у некоторых мужчин, а характер — поглубже.

""Яньсюэ — досл. прекрасный снег; образно — белоснежный/чистый цветок""

Лу Яньсюэ отозвалась:

— Мать твою, Чэн Цяньли, ты вообще умеешь по-человечьи разговаривать?

Юноша не обратил внимания на выпад и представил ещё двоих:

— Чэнь Фэй, И Маньмань. Чэнь Фэй — тот, что в очках, а другого зовут И Маньмань. От него постоянно проблемы и куча пустой болтовни. Лучше держись от него подальше.

""Досл. — отрицание""

""Досл. — большое расстояние""

Чэнь Фэй кивнул Линь Цюши, а И Маньмань бросил:

— Чэн Цяньли, у тебя шея чешется, или как?

— А это — Линь Цюши, вы, наверное, уже знаете, — сказал Чэн Цяньли. — Его привёл Жуань-гэ.

Все выказали к Линь Цюши довольно дружелюбное отношение, но были немногословны, явно не собираясь заводить с ним дружеские разговоры.

Чэн Цяньли, кажется, догадался, о чём подумал Линь Цюши, и честно объяснил:

— Не злись за то, что они не очень-то приветливы. Всё равно никто из нас не знает, сколько ещё сможет прожить. Весьма неприятно тратить чувства на того, кто уже не жилец.

Линь Цюши:

— ...

Вот спасибо, мне намного легче... Чёрта с два! Что значит — никто не знает, сколько ещё сможет прожить?

— По крайней мере, ты должен пережить следующую дверь, — добавил Чэн Цяньли. — Хотя, следующую, наверное, тебе поможет пройти Жуань-гэ. Значит, ничего серьёзного с тобой не должно случиться.

Линь Цюши:

— А Жуань Байцзе...

Чэн Цяньли:

— Ты голоден? Может, хочешь чего-то пожевать?

Линь Цюши:

— ...

Тебе не кажется, что ты слишком явно увильнул от ответа?

Линь Цюши не чувствовал голода. Но и уснуть не смог после того, как его подняли посреди ночи. Поэтому он просто остался сидеть в гостиной, глядя, как другие заняты делами. Кажется, все они ищут информацию, связанную с «Диковинной птицей». И хотя это была всего лишь детская сказка, похоже, они собирались докопаться до самой сути, найти всевозможные связанные с ней детали. И Маньмань и Чэнь Фэй даже обсуждали, что завтра стоит отправиться в библиотеку.

Чэн Цяньли сказал, что если Линь Цюши нечем заняться, то он может подняться наверх и поспать, комнату для него уже приготовили — самую последнюю справа по коридору. Там есть компьютер и всё такое, так что, если захочется, можно поиграть в игры.

Линь Цюши ответил:

— Что ж, тогда я пошёл спать.

Чэн Цяньли пожелал ему спокойной ночи.

Линь Цюши поднялся по ступенькам и только повернул направо, как увидел в конце коридора ещё одного человека, которого принял за обитателя коттеджа. Он хотел поприветствовать незнакомца, но в итоге, когда рассмотрел его лицо, ощутил, как спина облилась холодным потом.

Чэн Цяньли, который должен был сидеть внизу, появился прямо перед ним и теперь шёл в его сторону без всякого выражения на лице.

— Чэн Цяньли? — Линь Цюши медленно отступил назад. — Как ты оказался здесь?

Человек бросил на него холодный взгляд. Впечатление от него оставалось совсем иное, нежели от Чэн Цяньли. Услышав вопрос Линь Цюши, он бесстрастно ответил:

— Я не Чэн Цяньли.

— И кто же ты?

— Я его старший брат.

— А?

— Чэн Исе.

""Досл. — одна башня""

Линь Цюши озадаченно замолчал. Он, ни слова не говоря, сбежал обратно по лестнице и увидел, что Чэн Цяньли действительно сидит в гостиной и болтает с Лу Яньсюэ. Тот, посмотрев на прибежавшего обратно мужчину, недоумённо спросил:

— Ты чего?

— У тебя есть брат-близнец?!

— Ой, да, совсем забыл.

Линь Цюши:

— ...

Как можно забыть такой важный факт? И вообще, что у вас за имена такие, а? Одна башня на тысячу ли... звучит как «кончить за тысячу ли»???

""Слова “башня” 千 xiè (СЕ, не СЭ) и “кончать, изливаться” 千 xiè являются полными омофонами""

<http://tl.rulate.ru/book/77216/2330476>